

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет
им. Х.М. Бербекова» (КБГУ)

Социально-гуманитарный институт

Кафедра немецкой и романской филологии

СОГЛАСОВАНО
Руководитель образовательной
программы А.А. Азикова Ю.М. Азикова
«30» мая 2023 г.

УТВЕРЖДАЮ
Директор института М.С. Тамазов
«30» мая 2023 г.



Рабочая программа дисциплины
Второй иностранный язык

Направление подготовки

46.03.01 История

Профиль подготовки

Изучение и преподавание всеобщей, отечественной и региональной истории

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
очная

Год начала подготовки: 2022

Нальчик 2023

Рабочая программа дисциплины

«Второй иностранный язык» / сост. Ф.А. Эржибова. – Нальчик: КБГУ, 2023 г. – 27 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания факультативной дисциплины студентам *очной формы* обучения по направлению подготовки 46.03.01 История 2 семестра, 1 курса.

Рабочая программа дисциплины составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 46.03.01 История, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации «08» октября 2020 г. № 1291 (зарегистрировано в Минюсте России 12 ноября 2020 года № 60861).

Составитель _____ Ф. А. Эржибова

Содержание

| | | |
|------|---|----|
| 1. | Цели и задачи освоения дисциплины..... | 4 |
| 2. | Место дисциплины в структуре ОПОП ВО..... | 4 |
| 3. | Требования к результатам освоения дисциплины..... | 4 |
| 4. | Содержание и структура дисциплины..... | 5 |
| 4.1 | Содержание дисциплины..... | 5 |
| 4.2 | Структура дисциплины..... | 8 |
| 4.3 | Практические занятия..... | 9 |
| 4.4 | Лабораторные работы..... | 9 |
| 4.5 | Курсовой проект (курсовая работа)..... | 9 |
| 4.6. | Самостоятельное изучение разделов дисциплины | 10 |
| 5. | Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации..... | 11 |
| 6. | Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности | 20 |
| 7. | Учебно-методическое обеспечение дисциплины | 22 |
| 7.1 | Основная литература..... | 22 |
| 7.2 | Дополнительная литература..... | 22 |
| 7.3 | Периодические издания..... | 22 |
| 7.4 | Интернет-ресурсы..... | 22 |
| 7.5 | Методические указания к лабораторным занятиям..... | 22 |
| 7.6 | Методические указания к практическим занятиям..... | 23 |
| 7.7 | Методические указания к курсовой работе (курсовому проектированию) и другим видам самостоятельной работы..... | 23 |
| 8. | Материально-техническое обеспечение дисциплины..... | 23 |
| 9. | Лист изменений (дополнений) в рабочей программе дисциплины..... | 27 |

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины – овладение нормами языка в его устной и письменной формах, получение основ теоретических знаний о языке и умение пользоваться ими при устной и письменной речевой деятельности, самостоятельное использование языка в ситуации повседневной коммуникации.

Задачи:

- привить студентам основные фонетические, лексические, грамматические навыки, навыки аудирования и речевой коммуникации;
- научить студентов владеть устной и письменной речью;
- сформировать умения и навыки свободно выражать мысли по предложенной тематике, как в форме монолога, так и в форме беседы;
- развить навыки чтения литературы по специальности;
- заложить основы навыков перевода литературы с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий;

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Второй иностранный язык» («Немецкий язык») относится к факультативным дисциплинам основной образовательной программы по направлению подготовки 46.03.01 История.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

В результате освоения дисциплины «Второй иностранный язык» формируется следующая универсальная компетенция:

- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4)

Индикатор компетенции:

УК-4.2 – Способен осуществлять перевод и анализ профессионально-ориентированного текста, вести деловую переписку, диалог и дискуссию на иностранном языке.

В результате освоения дисциплины студент должен:

- **знать** лексический минимум, грамматические навыки, обеспечивающие коммуникацию общего характера; правила речевого этикета; основные правила межличностного общения, факторы, определяющие имидж делового человека; лексику, необходимую для ведения деловых переговоров и взаимодействия с сотрудниками; правила и нормы оформления деловой документации;
- **уметь** грамотно вести дискуссию, аргументировано отстаивать свою позицию; использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и деловом общении, извлекать информацию из аутентичных текстов.
- **владеть** способностью к деловым коммуникациям на втором иностранном языке; навыками монологической и диалогической речи для участия в диалогах и ситуациях на знакомую/интересующую тему без предварительной подготовки, а также навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста по проблемам различного характера;

приобрести опыт:

- использования словарей;
- подготовки и выступлений с презентациями;
- ведения дискуссий по пройденным темам;
- работы с письменными и устными текстами изученных жанров и форматов;
- использования коммуникативных стратегий, специфичных для деловых ситуаций.

4. Содержание и структура дисциплины

Обучение начинается с вводно-коррективного курса.

Вводный курс предполагает обучение основам нормативного произношения повторение и усвоение учащимися элементарной грамматики и лексики.

Далее ведется работа над развитием всех видов речевой деятельности.

На протяжении всего курса обучения используются основные виды речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо)

Курс состоит из разделов, каждый из которых соответствует определенной сфере общения (бытовая, учебно-познавательная, социально-культурная и профессиональная сферы).

Данные разделы различаются по трудоемкости и объему изучаемого материала.

Для каждого раздела определены:

- тематика учебного общения
- проблемы для обсуждения
- типичные ситуации для всех видов устного и письменного речевого общения

Типичные ситуации общения во всех видах речевой деятельности позволяют максимально конкретизировать содержание обучение иностранному языку в рамках каждого уровня.

4.1.Содержание разделов дисциплины

| № | Наименование раздела/темы | Содержание раздела/темы | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Форма текущего контроля |
|----|-------------------------------|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. | Das deutsche Alphabet. | Vokale. Diphthonge. Konsonanten. Affrikaten. Phonetische Übungen | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 2. | Vorstellung. Bekannschaft | Grammatik: Verben und Ergänzungen im Satz. Personalpronomen und Verb. Präsens. Verneinung. Text "Bekannschaft" Dialog. Lesetexte „Im Zug“, „Wir studieren jetzt in Berlin“ Lexikalische Übungen. Grammatische Übungen. | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 3. | Informationen über die Person | Grammatik: Verben und Ergänzungen im Satz. Das Verb „wollen“. Rahmenkonstruktionen. Text „Die Webers“ Dialog „Was sind Sie von Beruf?“ Lesetexte „Der Nichtstuer“, „Im Park“ Lexikalisch-grammatische Übungen | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 4. | Familie | Grammatik: Substantive im Satz. Nominativ. Akkusativ. Der bestimmte und der unbestimmte Artikel. Die | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее |

| | | | | |
|----|---|---|------|--|
| | | <p>Pronomen „dieser“, „kein“. Possessivpronomen. Texte „Die Steins“, „Ein Foto“, „Aus einer E-mail“, „Meine Familie“, „Die Familie Müller“ Dialoge „Im Büro“, „Am Telefon“ Lesetexte „Düsseldorf ist international“, „Angelika Wiechert“, „Katia Heinemann“, „Otto Bauer“, „Otto Bauer“, „Ein Bauer“ Lexikalisch-grammatische Übungen</p> | | задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 5. | Zu Hause. Beschäftigungen | <p>Grammatik: Personalpronomen. Akkusativ. Starke Verben auf „a“ und „e“ im Präsens. Das Futurum. Das Perfekt mit dem Hilfsverb „haben“. Texte „Die Kinder erzählen“ Dialog „Am Telefon“ Lesetexte „Wer hat Zeit für mich“, „Er will sie wieder sehen“, „Eine Überraschung“, „Im Kino“ Lexikalisch-grammatische Übungen</p> | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 6. | Im Unterricht | <p>Grammatik: Die Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien. Der Positiv. Der Komparativ. Der Imperativ. Die Verneinung. Texte „Im Unterricht“, „Deutschunterricht“, „Wir lernen Fremdsprachen“. Lexikalisch-grammatische Übungen</p> | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 7. | Der Tagesablauf. Das Wetter. Die Jahreszeiten | <p>Grammatik: Untrennbare und trennbare Verben. Das Perfekt mit dem Hilfsverb „sein“. Der Dativ der Substantive. Der Dativ der Personalpronomen. Unpersönliche Verben. Der unpersönliche Satz. Texte „Mein Arbeitstag“, „Mein Tagesablauf“, „Der Arbeitstag von Fräulein Schulz“, „Die Jahreszeiten“ Lesetexte „Feierabend“, „Angeln verboten“, „Fühlen Sie sich wie zu Hause“, „Ludwig van Beethoven“ Lexikalisch-grammatische Übungen</p> | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 8. | Einkäufe | <p>Grammatik: Präposition „in“ mit Dativ und Akkusativ. Die Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien. Der Superlativ. Deklination der Adjektive. Texte „Im Kaufhaus“, „Im Warenhaus“, „Im Supermarkt“</p> | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |

| | | | | |
|-----|---|--|------|---|
| | | <p>„Die Windrose“ Gespräch „Wir machen Einkäufe“ Gespräch „In der Ankleidekabine“ Gespräch „Im Lebensmittelgeschäft“ Lesetexte „An die Krawatte habe ich nicht gedacht“, „Kurze Pause“, „Der Kunde ist der König?“ Lexikalisch-grammatische Übungen</p> | | |
| 9. | Essen und Trinken | <p>Grammatik: Deklination der Adjektive (ohne Artikelwörter). Die reflexiven Verben. Präpositionen Mit dem Dativ. Präpositionen mit dem Akkusativ. Texte „Mahlzeit“, „Die Mahlzeiten bei Familie Krüger“ Dialoge „In der Kantine“, „Im Restaurant“, „Im Café“ Lesetexte „Das soll sich nicht wiederholen!“, „Was isst man in Deutschland?“, „Ein Tag eines Studenten“ Lexikalisch-grammatische Übungen</p> | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |
| 10. | Der Kalender. Der Lebenslauf. Feiertage | <p>Grammatik: Die Ordnungszahlwörter. Der Genitiv. Das Präteritum. Das Plusquamperfekt. Texte „Ein Besuch“, „Mein Lebenslauf“ Lesetexte „Was feiert man in Deutschland?“, „Von der Teilung zur Einheit“, „Die deutschsprachigen Länder“ Lexikalisch-grammatische Übungen</p> | УК-4 | устный опрос (УО), самостоятельная работа (СР), домашнее задание (ДЗ), тестирование (Т) |

4.2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов).

| Вид работы | Трудоемкость, часы | |
|---|--------------------|-------|
| | 2 семестр | Всего |
| Общая трудоемкость (в часах) | 108 | 108 |
| Контактная работа (в часах): | 34 | 34 |
| <i>Лекции (Л)</i> | - | - |
| <i>Практические занятия (ПЗ)</i> | 34 | 34 |
| <i>Семинарские занятия (СЗ)</i> | - | - |
| <i>Лабораторные работы (ЛР)</i> | - | - |
| Самостоятельная работа (в часах): | 65 | 65 |
| Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР) | - | - |
| Расчетно-графическое задание (РГЗ) | - | - |
| Реферат (Р) | - | - |
| Эссе (Э) | - | - |
| Самостоятельное изучение разделов | | |
| Контрольная работа (К) | - | - |
| Подготовка и прохождение промежуточной аттестации | 9 | 9 |
| Вид промежуточной аттестации | зачет | зачет |

4.3. Практические занятия

| № пп | Тема |
|---------|--|
| 1. | Vokale. Diphthonge. Konsonanten. Affrikaten. |
| 2. | Grammatik: Verben und Ergänzungen im Satz. Personalpronomen und Verb. Präsens. Verneinung. Text "Bekannntschaft" |
| 3. | Grammatik: Verben und Ergänzungen im Satz. Das Verb „wollen“. Rahmenkonstruktionen. Text „Die Webers“ |
| 4. | Grammatik: Substantive im Satz. Nominativ. Akkusativ. Der bestimmte und der unbestimmte Artikel. Die Pronomen „dieser“, „kein“. Possessivpronomen. Texte „Die Steins“, „Ein Foto“, „Aus einer E-mail“, „Meine Familie“, „Die Familie Müller“ |
| 5. | Grammatik: Personalpronomen. Akkusativ. Starke Verben auf „a“ und „e“ im Präsens. Das Futurum. Das Perfekt mit dem Hilfsverb „haben“. Texte „Die Kinder erzählen“ |
| 6. | Grammatik: Die Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien. Der Positiv. Der Komparativ. Der Imperativ. Die Verneinung. Texte „Im Unterricht“, „Deutschunterricht“ |
| 7. | Grammatik: Untrennbare und trennbare Verben. Das Perfekt mit dem Hilfsverb „sein“. Der Dativ der Substantive. Der Dativ der Personalpronomen. Unpersönliche Verben. Der unpersönliche Satz. Texte „Mein Arbeitstag“, „Mein Tagesablauf“, „Der Arbeitstag von Fräulein Schulz“ |
| 8. | Grammatik: Präposition „in“ mit Dativ und Akkusativ. Die Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien. Der Superlativ. Deklination der Adjektive. Texte „Im Kaufhaus“, „Im Warenhaus“, „Im Supermarkt „Die Windrose““ |
| 9. | Grammatik: Deklination der Adjektive (ohne Artikelwörter). Die reflexiven Verben. Präpositionen Mit dem Dativ. Präpositionen mit dem Akkusativ. Texte „Mahlzeit“, „Die Mahlzeiten bei Familie Krüger“ |
| 10. | Grammatik: Die Ordnungszahlwörter. Der Genitiv. Das Präteritum. Das Plusquamperfekt. Texte „Ein Besuch“, „Mein Lebenslauf“ |

4.4. Лабораторные работы

Не предусмотрены

4.5. Курсовой проект (курсовая работа)

Не предусмотрен (не предусмотрена)

4.6. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

| № пп | Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение |
|---------|--|
| 1 | 2 |
| 1 | <p>Гласные звуки [a:], [a]. Редуцированный звук [ə]. Согласные звуки [b], [p], [t], [d], [k], [g], [f], [v], [s], [z], [m], [n], [ʃ], [r]. Правила чтения долгих и кратких гласных. Ударение в простом слове.</p> <p>Гласные звуки [i:], [i], [ε], [ε:]. Согласный звук [l]. Аффрикатy [ts], [pf].</p> <p>Гласный звук [e:]. Дифтонг [ae]. Артикль. Безударность артикля. Полудолгие гласные [e.], [i.].</p> <p>Гласные звуки [u],[v]. Согласный звук [x] - Ach-Laut Ударение в сложных словах. Понятие об интонации.</p> <p>Гласные звуки [o:], [o]. Согласные звуки [j], [ç] - Ich-Laut.</p> <p>Дифтонг [ao]. Согласный звук [h] - Hauchlaut. Неслоговые гласные [i], [v]. Полудолгие гласные [o], [u], [a], [i].</p> <p>Согласный звук [η]. Интонация простого нераспространенного предложения с глагольным сказуемым. Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова.</p> <p>Гласные звуки [y:], [y]. Интонация простого распространенного предложения с глагольным сказуемым. Интонация побудительного предложения.</p> <p>Гласные звуки [ø:], [œ]. Ударение в производных глаголах с неотделяемыми и отделяемыми приставками.</p> <p>Интонация в предложениях со сказуемым, выраженным глаголом с отделяемой приставкой. Ударение в словах с безударными приставками über-, unter-, wieder-.</p> <p>Интонация распространенного вопросительного предложения с вопросительным словом.</p> <p>Дифтонг [эø]. Аффриката [tʃ]. Интонация малораспространенного вопросительного предложения без вопросительного слова. Интонация обращения.</p> |
| 2 | <p>Dialog.</p> <p>Lesetexte „Im Zug“, „Wir studieren jetzt in Berlin“</p> <p>Lexikalisch-grammatische Übungen</p> <p>Wortschatz</p> |
| 3 | <p>Dialog „Was sind Sie von Beruf?“</p> <p>Lesetexte „Der Nichtstuer“, „Im Park“</p> <p>Lexikalisch-grammatische Übungen</p> <p>Wortschatz</p> |
| 4 | <p>Dialoge „Im Büro“, „Am Telefon“</p> <p>Lesetexte „Düsseldorf ist international“, „Angelika Wiechert“, „Katia Heinemann“, „Otto Bauer“, „Otto Bauer“, „Ein Bauer“</p> <p>Lexikalisch-grammatische Übungen</p> <p>Wortschatz</p> |
| 5 | <p>Dialog „Am Telefon“</p> <p>Lesetexte „Wer hat Zeit für mich“, „Er will sie wieder sehen“, „Eine Überraschung“, „Im Kino“</p> <p>Lexikalisch-grammatische Übungen</p> <p>Wortschatz</p> |
| 6 | <p>Text „Wir lernen Fremdsprachen“,</p> <p>Lexikalisch-grammatische Übungen</p> <p>Wortschatz</p> |

| | |
|----|---|
| 7 | Text „Die Jahreszeiten“ Lesetexte „Feierabend“, „Angeln verboten“, „Fühlen Sie sich wie zu Hause“, „Ludwig van Beethoven“ Lexikalisch-grammatische Übungen Wortschatz |
| 8 | Gespräch „Wir machen Einkäufe“ Gespräch „In der Ankleidekabine“ Gespräch „Im Lebensmittelgeschäft“ Lesetexte „An die Krawatte habe ich nicht gedacht“, „Kurze Pause“, „Der Kunde ist der König?“ Lexikalisch-grammatische Übungen Wortschatz |
| 9 | Dialoge „In der Kantine“, „Im Restaurant“, „Im Café“ Lesetexte „Das soll sich nicht wiederholen!“, „Was isst man in Deutschland?“, „Ein Tag eines Studenten“ Lexikalisch-grammatische Übungen Wortschatz |
| 10 | Lesetexte „Was feiert man in Deutschland?“, „Von der Teilung zur Einheit“, „Die deutschsprachigen Länder“ Lexikalisch-grammatische Übungen Wortschatz |

5. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации

5.1. Образцы тестов для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Контролируемая компетенция: УК-4

1. Jetzt ... alle alles.
 - a) verstehe
 - b) verstehst
 - c) versteht
 - d) verstehen
2. Morgen ... wir in den Park.
 - a) gehe
 - b) geht
 - c) gehen
3. Jedes Studienjahr ... aus zwei Semestern.
 - a) besteht
 - b) versteht
 - c) entsteht
 - d) steht
4. Unsere Hochschule ... sich im Zentrum der Stadt.
 - a) befinden
 - b) befindet
 - c) liegt
 - d) ist
5. Endlich ... ich genug Zeit und ... dir diesen Brief.
 - a) habe, schreibe
 - b) hast, schreibe
 - c) habe, schreibt
 - d) haben, schreiben

6. Ich verstehe ... gut.
a) er
b) ihn
c) ihm
d) sein
7. Die Studenten besuchen ... oft.
a) ihr
b) sie
c) ihnen
d) ihre
8. Ich kenne ...
a) ihm
b) sein
c) er
d) ihn
9. Ich habe einen Freund. Er besucht ... oft.
a) ich
b) mir
c) mich
d) ihn
10. Ich bin heute zu Hause. Besucht du ... ?
a) mich
b) dich
c) ich
11. Das ist ein Tisch. ... Tisch ist groß.
a) der
b) das
c) des
12. Das ist ein Buch. ... Buch ist rot.
a) der
b) das
c) die
d) des
13. Ich lese ... Text.
a) der
b) das
c) den
d) die
14. Ich besuche ... Kino gern.
a) das
b) der
c) des
d) die
15. Ich gehe in ... Park.
a) der
b) das
c) die
d) den
16. Прочитайте внимательно части предложений и соедините их в целое
1) Die Studenten besuchen
2) Im ersten Semester studieren
a) die Vorlesungen gern
b) wir viele Fächer

- 3) Wir haben jeden Tag c) von 6 bis 8 Stunden Unterricht
17. Установите соответствие между немецким и русским словом.
- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1) der Unterricht | a) учеба |
| 2) das Studium | b) иностранный язык |
| 3) das Fach | c) предмет обучения |
| 4) die Geschichte | d) история |
| 5) die Fremdsprache | e) занятие |
18. Установите соответствие между немецким и русским словом.
- | | |
|--------------------|----------------------|
| 1) der Stundenplan | a) раздевалка |
| 2) die Vorlesung | b) столовая |
| 3) der Speisesaal | c) аудитория |
| 4) die Garderobe | d) лекция |
| 5) der Studienraum | e) расписание уроков |
19. Установите соответствие между немецким и русским словом.
- | | |
|--------------|---------------------------------|
| 1) studieren | a) навещать, посещать |
| 2) liegen | b) идти |
| 3) besuchen | c) находиться, лежать |
| 4) sein | d) изучать, заниматься, учиться |
| 5) gehen | e) быть |
20. Установите соответствие между немецким и русским словом.
- | | |
|-----------|------------|
| 1) oben | a) сзади |
| 2) unten | b) впереди |
| 3) hinten | c) мало |
| 4) wenig | d) внизу |
| 5) vorn | e) наверху |
21. Dieses Land ... die Touristen in eine lange und echte Geschichte ein.
- lädt
 - lade
 - lädst
 - laden
22. Deutschland ... viele Touristen aus aller Welt.
- besucht
 - besuchst
 - besuchen
 - besuche

23. Die Touristen erholen ... am Schwarzen Meer.
- a) dich
 - b) uns
 - c) euch
 - d) sich
24. В день отъезда гость должен оплатить счет.
- a) Am Tage der Abreise muss der Gast die Rechnung bezahlen.
 - b) Am Tage der Abreise muss der Gast die Rechnung nicht bezahlen.
 - c) Am Tage der Ankunft muss der Gast die Rechnung bezahlen.
 - d) Am Tage der Ankunft muss der Gast die Rechnung nicht bezahlen.
25. Я хотел бы заказать двухместный номер.
- a) Ich möchte ein Doppelzimmer bestellen.
 - b) Ich muss ein Doppelzimmer bestellen.
 - c) Ich bestelle ein Doppelzimmer.
 - d) Ich kann ein Doppelzimmer bestellen.

5.2. Образцы тестов для контроля самостоятельной работы обучающегося по отдельным разделам дисциплины

Контролируемая компетенция: УК-4

1. Angela Merkel studierte an der Leipziger Universität
 1. Geschichte
 2. Mathematik
 3. Physik
 4. Soziologie
2. Установите соответствие между немецким и русским словом.

| | |
|---------------------|-------------------|
| 1. das Bewusstsein | 1. сектор |
| 2. der Privatsektor | 2. ценность |
| 3. das System | 3. частный сектор |
| 4. der Wert | 4. система |
| | 5. сознание |
3. Die besten Studenten ... zum Studium ins Ausland
 1. werden ... geschicken
 2. werden ... geschickt
 3. wurde ... geschicken
 4. wirst ... geschickt
4. Die Vorlesungen des Philosophen Fichte ... am stärksten
 1. wurden ... gebesucht
 2. wurde ... besucht
 3. wurden ... begesucht
 4. wurden ... besucht
5. Сейчас эта книга переводится.
 1. Dieses Buch wird jetzt übersetzt.
 2. Dieses Buch wurde gestern übersetzt.
 3. Das Buch wird übersetzt.
 4. Das Buch wurde jetzt übersetzt.

6. Установите соответствие между частями предложений.

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Während des Krieges | 1 .durch den Krieg zerstört. |
| 2. Die Stadt wurde | 2 .viele Städte zerstört. |
| 3. Das Haus wird | 3 .viel gearbeitet. |
| 4. Das Zimmer war | 4 .von einer Baubrigade gebaut. |
| | 5. gut eingerichtet. |

7. Er freute sich, ... er eine Reise vorhatte.

- | | |
|---------|---------|
| 1. denn | 3. weil |
| 2. da | 4. dass |

8. ... er krank war, kam er nicht zum Unterricht.

- | | |
|---------|---------|
| 1. denn | 3. weil |
| 2. da | 4. dass |

9. Peter soll die Karten besorgen, ... er ganz in der Nähe des Theaters wohnt.

- | | |
|---------|---------|
| 1. denn | 3. weil |
| 2. da | 4. dass |

10. ... der Film auf ihn einen tiefen Eindruck macht, will er sich diesen Film noch einmal ansehen.

- | |
|---------|
| 1. denn |
| 2. weil |
| 3. da |

11. Подберите пары слов из левой и правой колонок, наиболее близких по смыслу.

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. die Rezeption | 1. der Empfang |
| 2. das Gepäck | 2. die Reisetasche |
| 3. das Bad | 3. die Dusche |
| 4. das Meldeformular | 4. die Aufenthaltskarte |
| 5. die Rechnung | 5. die Bezahlung |

критерии оценивания компетенций (результатов):

- владение активным грамматическим материалом.

описание шкалы оценивания:

Оценка «отлично» выставляется в случае правильного выполнения 90-100% заданий (1-3 ошибки).

Оценка «хорошо» ставится в случае правильного выполнения 75-90% заданий (4-6 ошибок).

Оценка «удовлетворительно» выставляется при правильном выполнении 60-75% заданий (7-12 ошибок).

Оценка «неудовлетворительно» ставится в случае правильного выполнения 50-60% заданий (13-15 ошибок).

5.3. Типовые задания для устного опроса

Контролируемая компетенция: УК-4

1. Чтение, перевод, пересказ текста, выполнение лексико-грамматических упражнений к тексту

Unsere Hochschule

Ich bin Student. Ich studiere an einer Hochschule. Sie befindet sich im Zentrum unserer Stadt. Unsere Hochschule hat sieben Fakultäten und viele Fachrichtungen. Hier studieren mehr als viertausend Studenten. Manche Studenten studieren im Fernstudium. Sie sind Fernstudenten.

Unsere Hochschule bildet hochqualifizierte Fachleute aus. An der Spitze der Hochschule steht der Rektor. An der Spitze der Fakultät steht der Dekan. An der Spitze des Lehrstuhls steht

der Lehrstuhlleiter. In der Hochschule arbeiten viele Lehrkräfte: Professoren, Dozenten und Lektoren.

Die Lehrkräfte unterrichten verschiedene Fächer. Sie halten Vorlesungen, leiten Seminare und erteilen praktischen Unterricht. Die Studenten besuchen regelmäßig den Unterricht. Sie hören Vorlesungen und arbeiten in Seminaren mit. Sie nehmen auch an der wissenschaftlichen Arbeit der Lehrstühle teil.

Das Studium dauert vier oder fünf Jahre je nach Fachrichtung. Jedes Studienjahr besteht aus zwei Semestern. Am Ende eines jeden Semesters legen die Studenten Vorprüfungen und Prüfungen ab. Das Hochschulstudium wird mit dem Staatsexamen oder mit einer Diplomarbeit abgeschlossen.

Vokabeln

die Hochschule – вуз, институт

befinden, sich – находиться

die Fachrichtung – специальность

das Fernstudium – заочное обучение, заочное отделение

der Fernstudent – студент-заочник

ausbilden – готовить, обучать

an der Spitze – во главе

unterrichten – преподавать

das Fach – предмет обучения

Vorlesungen halten – читать лекции

regelmäßig – регулярно

der Unterricht – занятие

teilnehmen an (Dat.) – принимать участие

der Lehrstuhl – кафедра

das Studienjahr – курс

Beantworten Sie folgende Fragen zum Text.

1. Wo studiert der Student?
2. Wie viel Fakultäten hat seine Hochschule?
3. Wie studieren die Fernstudenten?
4. Was für Fachleute bildet die Hochschule aus?
5. Wer steht an der Spitze der Hochschule?
6. Wer steht an der Spitze der Fakultät?
7. Wer steht an der Spitze des Lehrstuhls?
8. Was machen die Lehrkräfte der Hochschule?
9. Was machen die Studenten?
10. Womit wird das Studium abgeschlossen?

Sprechen Sie über Ihre Hochschule.

Übung 1. Bilden Sie Sätze

1) er, Student, sein. 2) Monika, die Universität, studieren, an. 3) heute, wir, haben, 6 Stunden Unterricht. 4) an, die Spitze, die Universität, stehen, der Rektor. 5) das Studium, dauern, fünf Jahre.

Übung 2. Gebrauchen Sie die unten angegebenen Wörter und Wortverbindungen

Seit September bin ich _____. Fröhlich gehe _____ zum Unterricht. Das hier ist _____ Hochschule. Das Hochschulgebäude ist _____. Es hat _____ Räume: Studienräume und Sprachlabors liegen oben. Der Lesesaal und der Sportsaal _____ unten. Links ist _____. Rechts liegt _____ Kinosaal.

Die Studienräume und die Hörsäle sind _____ und dritten Stock. Hier _____ die Studenten Vorlesungen. Die Studenten besuchen _____ gern.

Im ersten Semester _____ sie Fächer: Geschichte, Geographie, Mathematik, Informatik und Fremdsprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Arabisch und viele andere. Sie

haben _____ sechs bis acht Stunden Unterricht. Das ist nicht _____. Das Studium ist nicht leicht, aber es macht _____.

hören, unsere, Student, täglich, viele, ich, ein Neubau, sind, die Garderobe, der, im zweiten, die Vorlesungen, studieren, wenig, Freude

Übung 3. Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche.

1. Что Вы изучаете? 2. Я изучаю историю. 3. Я стану учительницей. 4. Где учится Ваш друг? 5. Он учится в университете. 6. Он изучает историю в Йенском университете. 7. Я учусь на историческом факультете.

Критерии оценивания устного опроса

Устный опрос является одним из основных способов учёта знаний обучающегося по дисциплине. Развёрнутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять определения.

В устной речи проверяются умения:

- строить развернутое высказывание в контексте коммуникативных задач и в заданном объеме;
- запрашивать и сообщать необходимую информацию; аргументировать свою точку зрения;
- делать выводы;
- строить устное высказывание логично и связно;
- использовать различные стратегии: описания, рассуждения, сообщения, повествования;
- начать, поддержать и закончить беседу; предлагать варианты к обсуждению;
- выражать свою аргументированную точку зрения и отношение к обсуждаемому вопросу;
- употреблять языковые средства оформления устного высказывания точно и правильно и т.д.

Выделяют следующие критерии оценивания устных заданий:

Решение коммуникативной задачи, под которой понимается:

- полное и точное самостоятельное раскрытие содержания в соответствии с ситуацией общения, указанной в коммуникативном задании; логичность и связность высказывания;
- умение аргументировать свое мнение;
- умение использовать социокультурные знания в соответствии с ситуацией общения;
- умение понимать вопросы собеседника;
- умение переспросить в случае непонимания вопроса; умение полно и точно отвечать на вопросы собеседника.

Лексико-грамматическая сторона речи. При оценивании учитывается: соответствие использованных лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче;

- правильность использования лексических словосочетаний и грамматических структур; разнообразие используемой лексики и грамматических средств;
- сложность используемых грамматических структур.

Произносительная сторона речи. При оценивании учитывается:

- соблюдение норм произношения иностранного языка
- соблюдение ударения и норм интонационного оформления речи.

Описание шкалы оценивания:

«3 балла» ставится если:

➤ Цель общения успешно достигнута. Ответы студента хорошо аргументированы. Высказывание связное, логичное. Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется разнообразный словарный запас и владение простыми и сложными грамматическими структурами, используются различные типы предложений. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимание). Студент соблюдает правильный интонационный рисунок; практически все звуки в потоке речи произносит правильно.

«2 балла» ставится если:

➤ Цель общения достигнута. Высказывание связное, логичное. Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется достаточный словарный запас, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении. Студент допускает не более 4 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимания. Студент соблюдает в основном правильный интонационный рисунок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносятся правильно.

«1 балл» ставится если:

➤ Цель общения достигнута не полностью. Высказывание не всегда логично, имеются повторы, легко сбивается на заученный текст. Студент использует упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Допускает не более 6 языковых ошибок. Студент пытается говорить с правильным произношением и интонацией, но все же заметна интерференция родного языка, многие слова в потоке речи произносятся неправильно.

«0 баллов» ставится если:

Цель общения не достигнута, студент ответил лишь на некоторые вопросы и частично изложил информацию. Высказывание нелогично, имеются повторы. Словарный запас студента недостаточен для выполнения поставленной коммуникативной задачи. Встречается большое количество грамматических и синтаксических ошибок. Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

5.4 Оценочные материалы для промежуточной аттестации

Контролируемая компетенция: УК-4

Промежуточная аттестация предназначена для объективного подтверждения и оценивания достигнутых результатов обучения после завершения изучения дисциплины. Осуществляется в конце семестра и представляет собой итоговую оценку знаний в виде проведения зачета.

Промежуточная аттестация проводится в устной форме.

5.4.1 Типовые задания для сдачи зачета

1. Перевод текста, содержащего пройденный грамматический материал, с немецкого языка на русский со словарём
2. Выполнение тестового задания, содержащего пройденный лексико-грамматический минимум.
3. Беседа по одной из пройденных тем.

критерии оценивания компетенций (результатов):

- владение активным лексическим и грамматическим материалом, умение правильно использовать его в разных контекстах;
- способность к коммуникативному взаимодействию;
- лексико-грамматическая правильность речи;
- фонетическое оформление речи (произношение отдельных звуков, интонационная правильность оформления предложения, ударения).

описание шкалы оценивания:

«зачтено» выставляется если:

- Студент показывает глубокие, исчерпывающие знания в объеме пройденной программы, уверенно действует по применению полученных знаний на практике, демонстрируя умения и навыки, определенные программой. Грамотно и логически стройно излагает материал при ответе, умеет формулировать выводы из изложенного материала, знает дополнительно рекомендованную литературу. Отвечает на все дополнительные вопросы.
- Результат обучения показывает, что студент продемонстрировал результат на уровне осознанного владения учебным материалом и учебными умениями, навыками и способами деятельности по дисциплине. Допускает незначительные ошибки при освещении заданных вопросов.
- Результат обучения показывает, что студент обладает необходимой системой знаний и владеет некоторыми умениями по дисциплине. Ответы излагает хотя и с ошибками, но исправляемыми после дополнительных и наводящих вопросов.

«не зачтено» выставляется если:

- Результат обучения студента свидетельствует об усвоении им только элементарных знаний ключевых вопросов по дисциплине. Допущенные ошибки и неточности в ходе промежуточного контроля показывают, что студент не овладел необходимой системой знаний и умений по дисциплине. Студент допускает грубые ошибки в ответе, не понимает сущности излагаемого вопроса, не умеет применять знания на практике, дает неполные ответы на дополнительные и наводящие вопросы.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) Для лиц с нарушениями зрения:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом,
 - в форме электронного документа.
- 2) Для лиц с нарушениями слуха:
 - в печатной форме,
 - в форме электронного документа.

- 3) Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
– в печатной форме,
– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по дисциплине, включает две составляющие:

первая составляющая – оценка регулярности, своевременности и качества выполнения студентом учебной работы по изучению дисциплины в течение периода изучения дисциплины (семестра, или нескольких семестров) (сумма – не более 70 баллов). Баллы, характеризующие успеваемость студента по дисциплине, набираются им в течение всего периода обучения за изучение отдельных тем и выполнение отдельных видов работ.

вторая составляющая – оценка знаний студента по результатам промежуточной аттестации (не более 30 – баллов).

Критерием оценки уровня сформированности компетенций в рамках учебной дисциплины является зачет.

Целью промежуточных аттестаций по дисциплине является оценка качества освоения дисциплины обучающимися.

Критерии оценки качества освоения дисциплины

зачтено – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые навыки работы сформированы. Все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. На зачете студент демонстрирует глубокие знания предусмотренного программой материала, умеет четко, лаконично и логически последовательно отвечать на поставленные вопросы.

зачтено – содержание курса освоено, необходимые навыки работы сформированы, выполненные учебные задания содержат незначительные ошибки. На зачете студент демонстрирует твердые знания материала, умеет четко, грамотно, без существенных неточностей отвечать на поставленные вопросы.

зачтено – содержание курса освоено не полностью, необходимые навыки работы сформированы частично, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки. На зачете студент демонстрирует знание только основного материала, ответы содержат неточности, слабо аргументированы, нарушена последовательность изложения материала

не зачтено – содержание курса не освоено, необходимые навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий. На зачете студент демонстрирует незнание значительной части программного материала, существенные ошибки в ответах на вопросы, неумение ориентироваться в материале, незнание основных понятий дисциплины.

Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

| <i>Результаты обучения (компетенции)</i> | <i>Индикатор достижения компетенции</i> | <i>Основные показатели оценки результатов обучения</i> | <i>Вид оценочного материала, обеспечивающего формирование компетенций</i> |
|---|--|---|--|
| УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | УК-4.2 – Способен осуществлять перевод и анализ профессионально-ориентированного текста, вести деловую переписку, диалог и дискуссию на иностранном языке | <p>Знать: грамматику и лексику изучаемого иностранного языка для создания устных и письменных высказываний на иностранном языке, историю и культуру страны изучаемого языка, правила речевого этикета; основные правила межличностного общения, факторы, определяющие имидж делового человека; лексику, необходимую для ведения деловых переговоров и взаимодействия с сотрудниками; правила и нормы оформления деловой документации;</p> <p>Уметь: грамотно вести дискуссию, аргументировано отстаивать свою позицию; использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и деловом общении, извлекать информацию из аутентичных текстов.</p> <p>Владеть: навыками монологической и диалогической речи для участия в диалогах и ситуациях на знакомую/интересующую тему без предварительной подготовки, а также навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста по проблемам различного характера;</p> | <p>Типовые оценочные материалы раздела 5:</p> <p>оценочные материалы для текущей и промежуточной аттестации (<i>раздел 5.1</i>);</p> <p> типовые оценочные материалы для контроля самостоятельной работы (<i>раздел 5.2</i>)</p> <p> типовые задания для устного опроса (<i>раздел 5.3</i>);</p> <p> типовые задания для сдачи зачета (<i>раздел 5.4.1</i>);</p> |

7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

1. Ефросинина О.В. Эффективный курс немецкого языка. Москва «Глосса-пресс», Ростов – на Дону «Феникс», 2013
http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=109695&YEAR=2013&DBN_AME=lib_fond
2. Васильева М. М., Васильева М.А. Практическая грамматика немецкого языка, М.: 2011
http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=99912&YEAR=2011&DBN_AME=lib_fond
3. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях [Электронный ресурс] / И.П. Тагиль. - Электрон. текстовые данные. - СПб.: КАРО, 2019. - 384 с. - 978-5-9925-0754-6. - Режим доступа: <https://www.iprbookshop.ru/97923.html>

7.2. Дополнительная литература

1. Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов / Н.Г. Ачкасова. - Электрон. текстовые данные. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017 - 312 с. - 978-5-238-02557-5. - Режим доступа: <https://www.iprbookshop.ru/109205.html>
2. Листвин Д.А. Современный немецкий язык. Практический курс для начинающих. М.: АСТ, 2013
http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=112198&YEAR=2013&DBN_AME=lib_fond
3. Завьялова В.М., Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка. Начальный этап. М.: 2009, 2010, 2011
http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=86582&YEAR=2009&DBN_AME=lib_fond
4. Аликаев Р.С., Эржибова Ф.А. Лексико – грамматические упражнения по немецкому языку для студентов неязыковых факультетов. Нальчик, 2012
5. Аликаев Р.С., Эржибова Ф.А. Немецкий язык. Задания для самостоятельной работы. Нальчик, 2014

7.3. Периодические издания

7.4. Интернет-ресурсы

1. Электронно-библиотечная система *IPRbooks*: <http://www.iprbookshop.ru>
2. Библиотека КБГУ: <http://lib.kbsu.ru/>
3. Электронный справочник «Германия. Факты»: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de>
4. Электронная версия журнала „Deutschland“: <http://www.deutschland.de>
5. Немецкая грамматика и упражнения: <http://www.grammade.ru>
6. Изучение немецкого языка Онлайн: <http://www.de-online.ru>
7. Электронный словарь мультран: <https://www.multitran.ru>

7.5. Методические указания к лабораторным занятиям

Лабораторные занятия не предусмотрены

7.6. Методические указания к практическим занятиям

Подготовка к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык второй» осуществляется студентами самостоятельно на основании содержания практических занятий с привлечением литературы, представленной в списке. Знание материалов литературы, подготовка рефератов (конспектов) по ним и выступление с сообщением (докладом) на практическом занятии поощряется дополнительными рейтинговыми баллами.

Методические указания к курсовому проектированию и другим видам самостоятельной работы

Самостоятельная работа является обязательной составной частью программы по изучению курса "Второй иностранный язык".

Самостоятельная работа имеет целью закрепление навыков, полученных при аудиторной работе (фонетические, лексические, грамматические упражнения, чтение, перевод и пересказ текстов).

Во время самостоятельной подготовки студенты должны изучить необходимую научную и методическую литературу, предложенную преподавателем.

Самостоятельная работа студента включает в себя:

- Внеаудиторное чтение
- Просмотр фильмов на изучаемом языке
- Прослушивание аудиозаписей
- Овладение лексическим минимумом (не менее 50 л.ед. в месяц)
- Работу в Интернете
- Перевод текстов

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для реализации рабочей программы дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Перечень программных продуктов, используемых при проведении занятий:
лицензионное программное обеспечение:

| № | Наименование программы |
|----|---|
| 1. | Лицензия на программное обеспечение для поиска заимствований в текстовых документах распространённых форматов <i>Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат. Вуз 4.0», Модуль поиска текстовых заимствований “Объединенная коллекция 2020»</i> |
| 2. | Система оптического распознавания текста <i>SETERE OCR для РЭД ОС</i> |
| 3. | Редактор изображений <i>AliveColors Business (лицензия для образовательных учреждений)</i> |
| 4. | Лицензия на программное обеспечение средств антивирусной защиты <i>Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition</i> |
| 5. | Пакет офисного программного обеспечения <i>Р7-Офис. Профессиональный (Десктопная версия)</i> |

| | |
|----|---|
| 6. | Право использования программного обеспечения для планирования и проведения онлайн-мероприятий (трансляций, телемостов/ аудио-видеоконференций, вебинаров) <i>Webinar Enterprise TOTAL 150 участников</i> |
| 7. | Программный пакет внутриорганизационного интранет-портала <i>DeskWork Enterprise</i> |

свободно распространяемые программы:

- WinZip;
- Adobe Acrobat Reader;
- DjVu Plug-in;
- Foxit Reader

8.2 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается:

1. Альтернативной версией официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих;

2. Для инвалидов с нарушениями зрения (слабовидящие, слепые)

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь, дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; наличие средств для усиления остаточного зрения, брайлевской компьютерной техники, видеоувеличителей, программ невизуального доступа к информации, программ-синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с нарушениями зрения;

- задания для выполнения на экзамене зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту обучающимся;

3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху (слабослышащие, глухие):

- на зачете/экзамене присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- зачет/экзамен проводится в письменной форме;

4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекты питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента экзамен проводится в устной форме.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

| Категории | Материально-техническое |
|-----------|-------------------------|
|-----------|-------------------------|

| обучающихся по нозологиям | и программное обеспечение (ПО) |
|----------------------------------|--|
| С нарушениями зрения | <p>Тифлотехнические средства:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сканирующая и читающая машина SARA CE (1 шт.); - портативный тактильный дисплей Брайля «Focus 14 Blue» (совместимый с планшетными устройствами, смартфонами и ПК) (1 шт.); - видеоувеличитель портативный HV-MVC (4 шт.); - ноутбук, обеспечивающий связь с интерактивной доской в классе (при наличии), с компьютером преподавателя (в подразделениях есть с каждой интерактивной доской); - принтер для печати рельефно-точечным шрифтом Брайля VP Columbia (1 шт.); - интерактивная доска (в подразделениях). <p>ПО:</p> <ul style="list-style-type: none"> - программа невизуального доступа к информации на экране компьютера JAWS for Windows (на одном компьютере); - программа для чтения вслух текстовых файлов (Tiger Software Suit (TSS)); - программа экранного доступа с синтезом речи для слепых и слабовидящих (NVDA); - стандартные средства операционной системы Windows (экранная лупа, голосовые функции); - программа увеличения изображения на экране (обеспечение масштаба увеличения экрана, возможность регулировки яркости и контрастности, а также инверсии и замены цветов; возможность оптимизировать внешний вид курсора и указателя мыши, возможность наблюдать увеличенное и не увеличенное изображение одновременно перемещать увеличенную зону при помощи клавиатуры или мыши и др.). |
| С нарушениями слуха | <p>Специальные технические средства:</p> <ul style="list-style-type: none"> - беспроводная система линейного акустического излучения; - беспроводная Bluetooth гарнитура с костной проводимостью «AfterShokz Trekz Titanium» (1 шт.); - проводная гарнитура с костной проводимостью «AfterShokz Sportz Titanium" (1 шт.); - проводная гарнитура Defender (1 шт.); - персональный коммуникатор EN – 101 (5 шт.); - Радиокласс Сонет (7 шт) - мультимедиа-компьютер; - мультимедийный проектор; - интерактивные и сенсорные доски. <p>ПО:</p> <ul style="list-style-type: none"> - программы для создания и редактирования субтитров, конвертирующее речь в текстовый и жестовый форматы на экране компьютера. <p>Майкрософт Диктейт: https://dictate.ms/Subtitle Edit (бесплатные) «Сурдофон»</p> |
| С нарушениями опорно- | <p>Специальные технические средства:</p> <ul style="list-style-type: none"> - специальные клавиатуры (с увеличенным размером клавиш, со |

| | |
|--------------------------------------|---|
| <p>двигательного аппарата</p> | <p>специальной накладкой, ограничивающей случайное нажатие соседних клавиш);</p> <ul style="list-style-type: none"> - клавиатура адаптированная с крупными кнопками + пластиковая накладка, разделяющая клавиши, беспроводная Clevy Keyboard + Clevy Cove (3шт.); - джойстик компьютерный Joystick SimplyWorks беспроводной (3шт.); - ноутбук + приставка для ай-трекинга к ноутбуку PCEye Mini (1 шт); - -сменная кресло-коляска (3 шт.) - - гусеничный подъемник (6 шт.) <p style="text-align: center;">ПО:</p> <ul style="list-style-type: none"> - специальное программное обеспечение, позволяющее воспроизводить специальные математические функции и алгоритмы - программное обеспечение для просмотра и масштабирования для масштабируемой векторной графики (SVG) (IVEO Viewer). |
|--------------------------------------|---|

Лист изменений (дополнений)
в рабочей программе дисциплины

_____ по направлению подготовки

на 20__20__ учебный год.

| № пп | Элемент (пункт) РПД | Перечень вносимых изменений (дополнений) | Примечание |
|-----------------|----------------------------|---|-------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Обсуждено и рекомендовано на заседании немецкой и романской филологии

протокол № ____ от «____» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

немецкой и романской филологии _____ Р.С. Аликаев « ____ » _____ 20__ г.